

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses UV-C-Desinfektionsstabes mit dem Sie bis zu 99,99% der Keime, Viren und Bakterien auf harten Oberflächen entfernen können. Der Desinfektionsstab wirkt effektiv gegen Milben und Flöhe sowie gegen MRSA-Bakterien und H1N1-Viren. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Desinfektionsstab optimal einsetzen können.

Lieferumfang

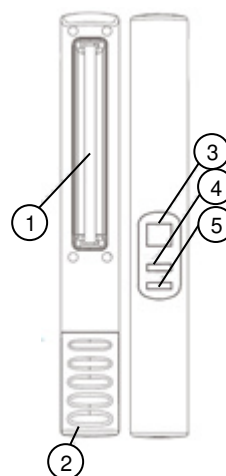
- UV-C-Desinfektionsstab
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Optional benötigt:
4 x Batterie Typ AA (PX-1569, PX-1571, PX-5414)

Technische Daten

Stromversorgung	Netzteil	6 V DC, 850 mA
	Batterie	4 x 1,5 V Typ AA (Mignon)
Leistungsaufnahme		4,5 W
Netzteil	Eingang	100-240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA
	Ausgang	6 V DC, 850 mA
Leuchtmittel		UV-C Röhre
Elektromagnetisches Spektrum		10-400 nm
Timer		10 s / 30 s / 1 Min. / 2 Min. / 5 Min. / 10 Min. / 30 Min.
Wellenlänge		253,7 nm
Intensität		>2.500 $\mu\text{m}/\text{cm}^2$
Abschalt-Automatik		Ja
Arbeitstemperatur		0-50°C
Maße		41 x 294 x 38 mm
Gewicht		162 g

Produktdetails



- | | |
|----------------|------------------|
| 1 UV-C-Lampe | 4 ON / OFF-Taste |
| 2 Batteriefach | 5 Timing-Taste |
| 3 LCD-Display | |

Verwendung

Sie können Ihren Desinfektionsstab über das mitgelieferte Netzteil oder 4 Batterien Typ AA betreiben.

Verbinden Sie Ihren Desinfektionsstab über das mitgelieferte Netzteil mit der Stromversorgung oder setzen Sie die Batterien ein (wie unter **Batterien einsetzen** beschrieben). Verwenden Sie das Netzteil und die Batterien niemals zeitgleich.

Halten Sie die ON / OFF-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, um Ihren Desinfektionsstab einzuschalten. Der Timer wird auf 10 Sekunden eingestellt. Um die Timer-Zeit zu erhöhen, drücken Sie die Timing-Taste, jeder Druck auf die Taste erhöht den Timer in folgender Reihenfolge: 30 Sekunden, 1 Minute, 2 Minuten, 5 Minuten, 10 Minuten, 30 Minuten und wieder 10 Sekunden.

Drücken Sie die ON / OFF-Taste ein Mal, um die UV-C-Lampe einzuschalten.



ACHTUNG!

Es besteht Verletzungsgefahr! Zielen Sie mit Ihrem Desinfektionsstab nicht auf Personen oder Tiere. Verwenden Sie Ihren Desinfektionsstab nicht auf der Haut und schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Berühren Sie die UV-C-Lampe nicht.

Bewegen Sie dann Ihren Desinfektionsstab langsam in einer Vorwärts- und Rückwärtsbewegung in einem Abstand von ca. 2,5 bis 5 Zentimetern über die Oberfläche, die Sie desinfizieren möchten.

Wenn die Timer-Zeit abgelaufen ist, schaltet sich Ihr Desinfektionsstab automatisch aus.

Sie können die UV-C-Lampe ausschalten und die Verwendung unterbrechen, indem Sie die ON / OFF-Taste während der Verwendung kurz drücken. Drücken Sie die ON / OFF-Taste erneut, um die UV-C-Lampe wieder einzuschalten und die Verwendung fortzusetzen.

Um Ihren Desinfektionsstab auszuschalten, halten Sie die ON / OFF-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt.

Schalten Sie Ihren Desinfektionsstab nach der Verwendung aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.

Richtlinien für die Verwendung im Haushalt

Früchte und Gemüse: Verwenden Sie Ihren Desinfektionsstab in einem Abstand von ca. 15 Zentimetern für ca. 10 bis 20 Sekunden.

Kleidung, Rasierer, Bürsten, Kämmen etc.: Verwenden Sie Ihren Desinfektionsstab in einem Abstand von ca. 5 Zentimetern für ca. 20 Sekunden.

Computer, Türgriffe, Fernbedienungen, Mobiltelefone etc.: Verwenden Sie Ihren Desinfektionsstab in einem Abstand von ca. 2,5 Zentimetern für ca. 30 Sekunden.

Messer, Schneidebretter und andere Küchenutensilien: Verwenden Sie Ihren Desinfektionsstab in einem Abstand von ca. 5 Zentimetern für mindestens 20 Sekunden.



Tischplatten, Bänke, Kinderwagen, Matratzen, Bettdecken, Kissen: Verwenden Sie den Desinfektionsstab in einem Abstand von ca. 5 Zentimetern für mindestens 20 Sekunden. Verwenden Sie Ihren Desinfektionsstab so lange, bis die gesamte Oberfläche desinfiziert wurde.

Spülbecken in Küche oder Bad, Toilettensitz: Verwenden Sie Ihren Desinfektionsstab in einem Abstand von ca. 2,5 Zentimetern für ca. 20 Sekunden.

Schuhe: Verwenden Sie Ihren Desinfektionsstab in einem Abstand von ca. 2,5 Zentimetern für ca. 5 Minuten.

Batterien einsetzen

Öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie die 4 Batterien Typ AA ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität. Schließen sie das Batteriefach wieder.



HINWEIS:

Verwenden Sie keine Akkus. Diese können in dem Gerät nicht geladen werden.

Wenn sich die UV-C-Lampe nicht einschalten lässt, deutet das auf einen niedrigen Ladestand der Batterien hin. Wechseln Sie in diesem Fall die Batterien gegen neue aus.



ACHTUNG!

***Verbinden Sie das Gerät niemals mit dem Netzteil, solange Batterien eingesetzt sind!
Betreiben Sie das Gerät entweder per Netzteil oder mit Batterien, aber niemals beides zur gleichen Zeit!***

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung kann zu Beschädigungen am Produkt oder in dessen Umgebung führen.
- Das Produkt ist nur zur Reinigung und Sterilisation von Oberflächen geeignet.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, damit diese nicht mit dem Gerät spielen.
- Schalten Sie das Gerät nach der Verwendung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Netzteil und die Batterien nicht zur gleichen Zeit mit dem Gerät.
- Achtung Verletzungsgefahr! Zielen Sie mit dem Desinfektionsstab nicht auf Personen oder Tiere. Verwenden Sie den Desinfektionsstab nicht auf der Haut und schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.
- Achtung Verletzungsgefahr! Berühren Sie die UV-C-Lampe nicht.
- Verwenden Sie die UV-C-Lampe nicht als Lampe zur Beleuchtung von z.B. Innenräumen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-8635-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-8635 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce stérilisateur UV-C qui vous permet d'éliminer jusqu'à 99,99% des germes, virus et bactéries des surfaces dures. Le stérilisateur est efficace contre les acariens et les puces, ainsi que sur la bactérie MRSA et le virus H1N1.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Stérilisateur UV-C
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

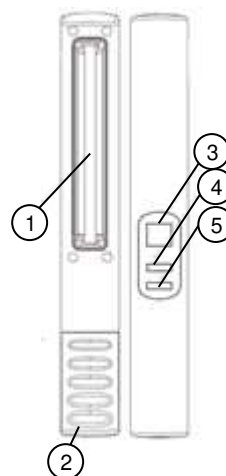
Accessoires en option (disponibles séparément sur www.pearl.fr) :

4 piles AA

Caractéristiques techniques

Alimentation	Adaptateur secteur	6 V DC / 850 mA
	Piles	4 piles AA 1,5 V
Puissance absorbée		4,5 W
Adaptateur secteur	Entrée	100-240 V AC, 50/60 Hz 200 mA
	Sortie	6 V DC / 850 mA
Lampe		Tube UV-C
Spectre électromagnétique		10-400 nm
Minuteur		10 s / 30 s / 1 min / 2 min / 5 min / 10 min / 30 min
Longueur d'onde		253,7 nm
Intensité		> 2500 $\mu\text{m}/\text{cm}^2$
Arrêt automatique		Oui
Température de fonctionnement		0-50 °C
Dimensions		294 x 41 x 38 mm
Poids		162 g

Description du produit



- | | |
|------------------------|-------------------|
| 1 Lampe UV-C | 4 Bouton ON/OFF |
| 2 Compartiment à piles | 5 Bouton minuteur |
| 3 Écran LCD | |

Utilisation

Le stérilisateur peut être alimenté par l'adaptateur secteur fourni ou par 4 piles de type AA.

Branchez le stérilisateur à l'alimentation électrique via l'adaptateur secteur fourni, ou bien insérez les piles (comme décrit sous **Mise en place des piles**). N'utilisez l'adaptateur secteur et les piles simultanément.

Maintenez le bouton ON/OFF appuyé pendant environ 3 secondes pour allumer votre stérilisateur. Le minuteur est réglé sur 10 secondes. Pour augmenter la durée de fonctionnement, appuyez sur le bouton Minuteur. Chaque pression sur le bouton augmente la durée de fonctionnement comme suit : 30 secondes, 1 minute, 2 minutes, 5 minutes, 10 minutes, 30 minutes. Puis la durée revient à 10 secondes.

Appuyez sur le bouton ON/OFF une fois pour allumer la lampe UV-C.



ATTENTION !

Risque de blessures ! Ne dirigez pas le stérilisateur sur des personnes ou des animaux. N'utilisez pas votre stérilisateur sur la peau et ne regardez jamais directement dans la source de lumière. Ne touchez pas l'ampoule UV-C.

Déplacez le stérilisateur lentement d'avant en arrière, en le tenant de 2,5 à 5 cm au-dessus de la surface que vous souhaitez désinfecter.

Une fois la durée de fonctionnement programmée écoulee, le stérilisateur s'arrête automatiquement.

Vous pouvez éteindre la lampe UV-C et interrompre l'utilisation. Pour cela, appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF pendant le fonctionnement. Pour rallumer la lampe UV-C ou reprendre l'utilisation, appuyez une nouvelle fois sur le bouton ON/OFF.

Maintenez le bouton ON/OFF appuyé pendant environ 3 secondes pour éteindre votre stérilisateur.

Après utilisation, éteignez le stérilisateur et débranchez-le de l'alimentation électrique.

Consignes pour l'utilisation domestique

Fruits et légumes :

Utilisez le stérilisateur à une distance de 15 cm environ pendant 10 à 20 secondes.

Vêtements, rasoirs, brosses, peignes, etc. :

Utilisez le stérilisateur à une distance de 5 cm environ pendant environ 20 secondes.

Ordinateur, poignée de porte, télécommandes, téléphone mobile etc. :

Utilisez le stérilisateur à une distance de 2,5 cm environ pendant environ 30 secondes.

Couteaux, planches à découper et autres ustensiles de cuisine :

Utilisez le stérilisateur à une distance de 5 cm environ pendant environ 20 secondes.

Plateaux de tables, bancs, poussettes, matelas, couvertures, oreillers :

Utilisez le stérilisateur à une distance de 5 cm environ pendant environ 20 secondes. Utilisez le stérilisateur jusqu'à ce que toute la surface soit désinfectée.

Éviers, lavabos, lunette de WC :

Utilisez le stérilisateur à une distance de 2,5 cm environ pendant environ 20 secondes.

Chaussures :

Utilisez le stérilisateur à une distance de 2,5 cm environ pendant environ 5 secondes.

Mise en place des piles

Ouvrez le compartiment à piles et placez 4 piles de type AA. Veillez à respecter la polarité. Refermez ensuite le compartiment à piles.



NOTE : *N'utilisez pas d'accumulateurs (piles rechargeables). Ceux-ci ne peuvent pas être rechargés dans l'appareil.*

Si la lampe UV-C ne s'allume pas, cela indique un faible niveau de charge des piles. Dans ce cas, remplacez les piles par des neuves.



ATTENTION !

Ne branchez jamais l'appareil à l'adaptateur secteur lorsque des piles se trouvent dans l'appareil. L'appareil doit être alimenté soit par adaptateur secteur soit par piles, mais jamais par ces deux sources en même temps.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !

- N'ouvrez jamais le produit, sauf pour remplacer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou les objets voisins.
- Ce produit est conçu pour nettoyer et stériliser des surfaces uniquement.
- Vérifiez le bon état de l'appareil avant chaque utilisation. Si l'appareil, le câble ou le connecteur présente des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Après l'utilisation, éteignez l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- N'utilisez jamais l'appareil avec l'adaptateur secteur et les piles simultanément.
- Attention, risque de blessure ! Ne dirigez pas le stérilisateur sur des personnes ou des animaux. N'utilisez pas le stérilisateur sur la peau et ne regardez jamais directement dans la source de lumière.
- Attention, risque de blessure ! Ne touchez pas la lampe UV-C.
- N'utilisez pas la lampe UV-C comme source d'éclairage pour éclairer un intérieur par exemple.
- Ne regardez jamais directement le rayon lumineux de la lampe. Ne pointez pas la lampe directement dans les yeux d'une personne ou un animal.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-8635 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.